

Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

23 JUIN 1961.

PROJET DE LOI relatif à l'épuration civique.

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. GLINEUR.

Art. 4.

1. — Au § 1, après les mots :

« Il est mis fin »,

insérer ce qui suit :

« par arrêté du Ministre de la Justice ».

2. — Compléter le même § 1, par ce qui suit :

« lorsque les intéressés introduisent à cette fin une requête rappelant la sanction qui les a frappés et impliquant qu'ils entendent se conformer loyalement aux lois du peuple belge. »

3. — Supprimer le § 2.

4. — Remplacer le § 3 par ce qui suit :

« Les condamnés à une peine privative de liberté ne dépassant pas cinq ans peuvent demander aux tribunaux la restitution totale ou partielle de leurs droits, sans préjudice de l'application de l'article 6 du Code électoral. »

5. — Au § 4, deuxième ligne, remplacer :

« dix ans »,

par :

« cinq ans ».

G. GLINEUR.

Voir :

68 (S.E. 1961) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

23 JUNI 1961.

WETSONTWERP betreffende de epuratie inzake burgertrouw.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER GLINEUR.

Art. 4.

1. — In § 1, op de eerste regel, het woord :

« Er »,

vervangen door :

« Bij het besluit van de Minister van Justitie ».

2. — Paragraaf 1 aanvullen met wat volgt :

« Wanneer de betrokkenen daartoe een verzoek indienen, waarin zij herinneren aan de straf die zij hebben opgelopen en waarin zij verklaren dat zij de wetten van het Belgisch volk loyaal willen naleven. »

3. — Paragraaf 2 weglaten.

4. — Paragraaf 3 vervangen door wat volgt :

« Onverminderd de toepassing van artikel 6 van het Kieswetboek kunnen zij die tot een vrijheidsstraf van niet meer dan vijf jaar zijn veroordeeld, de rechtbanken verzoecken om volledig of gedeeltelijk herstel in hun rechten. »

5. — In § 4, op de eerste regel, het woord :

« tien jaar »,

vervangen door :

« vijf jaar ».

Zie :

68 (B.Z. 1961) :

- N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Verslag.